

Tetrapharmakos in Philodemus's On Choices and Rejections

Post by “Godfrey” of October 5, 2024 at 12:20 AM

[Quote from TauPhi](#)

Relevant to the above discussion (with translation of the tetrapharmakos I personally like much better than the common 'wikipedia' one).

Laudator Temporis Acti: The Epicurean Tetrapharmakos

The translation in the link in [TauPhi](#) 's post #36 has a nice treatment of the last two lines, which seems to be in line with Epicurus' manner of phrasing: "on the one hand, the good - easily acquired/ on the other hand, the terrible - easily endured."

I'm referring to "on the one hand... one the other hand" which may be taken to correspond to pleasure and pain. But I'm totally out of my depth in discussing translation of the Greek, so I'm just putting this out there 🤔